



**WWSF
Prize**

Women's Creativity
in Rural Life®



**Maria Elena CRISOSTOMO de
PEREZ**

The Americas - Guatemala

Laureate 1997

WWSF Prize for Women's Creativity in Rural Life ©

Maria Elena lives in Aldée Tituque, Olopa Chiquimula. For 20 years, Maria Elena organizes community groups: the promotion and development of training programs using a portable pharmacy for animal husbandry and leading a credit committee of the communal bank. 64 rural women actively participate in these groups and have succeeded in installing 150 stoves, constructing brick lodging and obtaining agricultural credits. Maria Elena also promotes coffee and basic seeds production, and participates in the promotion and production Nixtamal mills.

Barefoot pharmacy.

WWSF Prix pour la créativité des femmes en milieu rural ©

Maria Elena vit dans l'Aldée de Tituque, Olopa Chiquimula. Depuis vingt elle travaille à organiser des groupements communautaires. Un exemple : la promotion et le développement de programmes de soins vétérinaires. En utilisant des pharmacies portables. Elle dirige aussi le comité de crédit de la banque communale régionale. 64 femmes participent activement à ces groupes et ont réussi à installer 150 fourneaux, à construire des logements en brique et à obtenir des crédits agricoles. Maria Elena vulgarise aussi la production de café, de graines diverses et la production de moulins Nixtamal.

"By honoring a woman, we honor a whole nation."

"En honorant une femme, on honore toute une nation."